

## 漢方製剤の柴苓湯（TJ-114，生薬の柴胡と茯苓の配合） による肝障害

相場常男\*、高橋 徹\*、鈴木健二\*、大越省吾\*、  
野本 実\*、宇野勝次、青柳 豊\*

*Journal of Gastroenterology and Hepatology*, **22**, 726-763 (2007)

### **Liver injury induced by a Japanese herbal medicine, sairei-to (TJ-114, Bupleurum and Hoelen combination, Chai-Ling-Tang)**

Tsuneo Aiba\*, Toru Takahashi\*, Kenji Suzuki\*, Shogo Okoshi\*,  
Minoru Nomoto\*, Katsuji Uno and Yutaka Aoyagi\*

**ABSTRACT:** The case is reported of a man who showed acute hepatitis with jaundice after he was given a Japanese herbal medicine, sairei-to (TJ-114, Bupleurum and Hoelen Combination, Chai-Ling-Tang). Unusually, the component thought to be responsible for the observed drug-induced liver injury was able to be identified. Lymphocyte migration inhibition testing indicated that the tuber of the perennial herbage *Pinellia ternate* was the causative agent.

**抄録** 漢方製剤の柴苓湯（TJ-114，生薬の柴胡と茯苓の配合）を投与された後、黄疸を伴う急性肝炎を発現した男性の症例報告をする。特に、観察された薬剤性肝障害の原因と考えられる構成成分を同定することができた。白血球遊走阻止試験は多年草のカラスビジャクの茎が原因薬物であると示した。

\* Division of Gastroenterology and Hepatology, Graduate School of Medical and Dental Sciences, Niigata University

新潟大学大学院医歯学総合研究科消化器内科学分野